

Брюксел, 20 септември 2021 г.
(OR. en)

11709/21

Междуетноститутуционално досие:
2021/0271(NLE)

TRANS 535

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
№ предх. док.:	ST 11953/21
№ док. Ком.:	ST 11288/21 + ADD 1
Относно:	Решение на Съвета относно позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на 15-ото заседание на Общото събрание на Междуправителствената организация за международни железопътни превози (OTIF) – Приемане

I. ВЪВЕДЕНИЕ

1. На 17 август 2021 г. Комисията представи на Съвета посоченото по-горе предложение. Общото събрание на Междуправителствената организация за международни железопътни превози (OTIF) провежда редовни сесии на всеки три години. Дневният ред за тазгодишната сесия включва, наред с други въпроси, стратегически дискусии, избор на генерален секретар, въпроси, засягащи зависимите органи, и редица промени в процедурния правилник на OTIF. Заседанието ще се проведе в Берн, Швейцария, на 28 и 29 септември 2021 г. с възможност за дистанционно участие.
2. OTIF има 52 членове, 25 от които са държави – членки на ЕС. Съюзът се присъедини към Конвенцията, уреждаща OTIF, през 2011 г. по силата на Решение 2013/103/ЕС на Съвета от 16 юни 2011 г.

II. РАБОТА В ПОДГОТВИТЕЛНИЯ ОРГАН

3. Работна група „Сухопътен транспорт“ първо разгледа предложението на неформалното си заседание от 6 септември 2021 г. Няколко делегации внесоха резерви за разглеждане и изразиха съмнения относно разпределението на компетентностите и правата на глас за някои от точките от дневния ред на Общото събрание, както и относно някои от проектите за позиции на Съюза. Четири делегации направиха писмени бележки¹.
4. С помощта на компромисен текст на председателството² работната група продължи обсъжданията си на 17 септември 2021 г. на неофициално заседание. Въпреки че обсъжданията бяха насочени към компромис по повечето от оспорваните теми, останаха два въпроса – единият във връзка с описанието на компетентностите в приложението към проекта за решение, съдържащо позициите на ЕС, а другият — във връзка с точка 9 от дневния ред за Общото събрание, доколкото се отнася до езиковите изисквания за избор на генерален секретар на OTIF.
5. По отношение на първия основен въпрос участниците постигнаха следното разбиране: В случай че за компетентността е отбелязано „споделена (на Съюза)“, Съюзът споделя компетентността със своите държави членки и още не я е упражнил. В случай че за компетентността е отбелязано „(споделена и изключителна) на Съюза“, точката частично попада в споделената и частично в изключителната компетентност. В последния случай, в съответствие с точка 3.3 от приложение III към Решение 2013/103/ЕС на Съвета, решението относно правата на глас се взема в светлината на това на кого принадлежи преобладаващата част от компетентността, а позицията на Съюза ще бъде изразена от председателството и Комисията, като след надлежна координация държавите членки могат да се изказват, за да я подкрепят или доразвият.
6. С оглед на втория нерешен въпрос работната група се върна към досието на 20 септември 2021 г.³ Докато някои делегации подкрепиха компромисния текст на председателството, други не бяха в състояние да го направят. Мненията се различаваха както по отношение на минималния брой изисквани езици, така и по отношение на открояването на който и да е от тях. Въпреки положените допълнителни усилия се оказа невъзможно да се постигне съгласие по компромисна линия за позиция на Съюза, поради което председателството стигна до заключението, че не е установена позиция на Съюза по този специфичен аспект на новите правила относно процедурата за подбор.

¹ Вж. документи ST 11554/21 и WK 10410/2021+ ADD1, ADD2, ADD4.

² Вж. док. 11596/21 + ADD 1.

³ Вж. док. 11953/21.

III. ЗАКЛЮЧЕНИЯ

7. Комитетът на постоянните представители се приканва да одобри проекта за решение, произтичащ от подготвителните обсъждания, и да го представи — във вида, в който се съдържа в док. 11576/21 и 11579/21, редактирани от юрист-лингвистите⁴ — за приемане от Съвета на заседанието му на 28 септември 2021 г.
8. Председателството насърчава всички имащи отношение държави членки да участват в сесията на Общото събрание на OTIF, за да упражнят правото си на глас и да дадат принос към дебатите, които ще определят краткосрочните и средносрочните перспективи на OTIF.
9. След като решението на Съвета бъде прието, Европейският парламент ще бъде информиран за него.

⁴ Поради ограниченото време документите на юрист-лингвистите ще бъдат достъпни на един език на 21 септември 2021 г. в ранния следобед, а на другите езици — на 24 септември 2021 г.